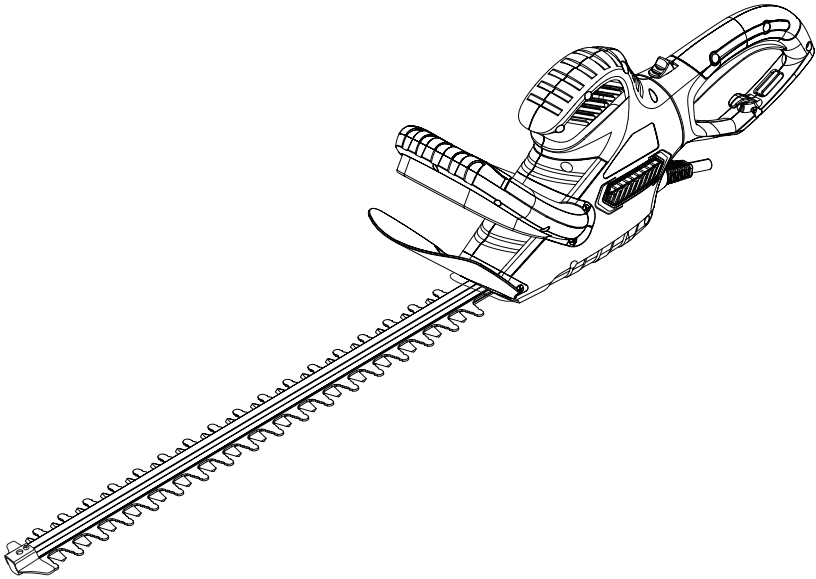


# MAC ALLISTER

## Taille-Haie 620W



# MHT620

Ref: 59 80 48



# Mode d'emploi...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement



## Pour commencer...

02

**Avant de commencer**  
**Sécurité**

02-04  
05

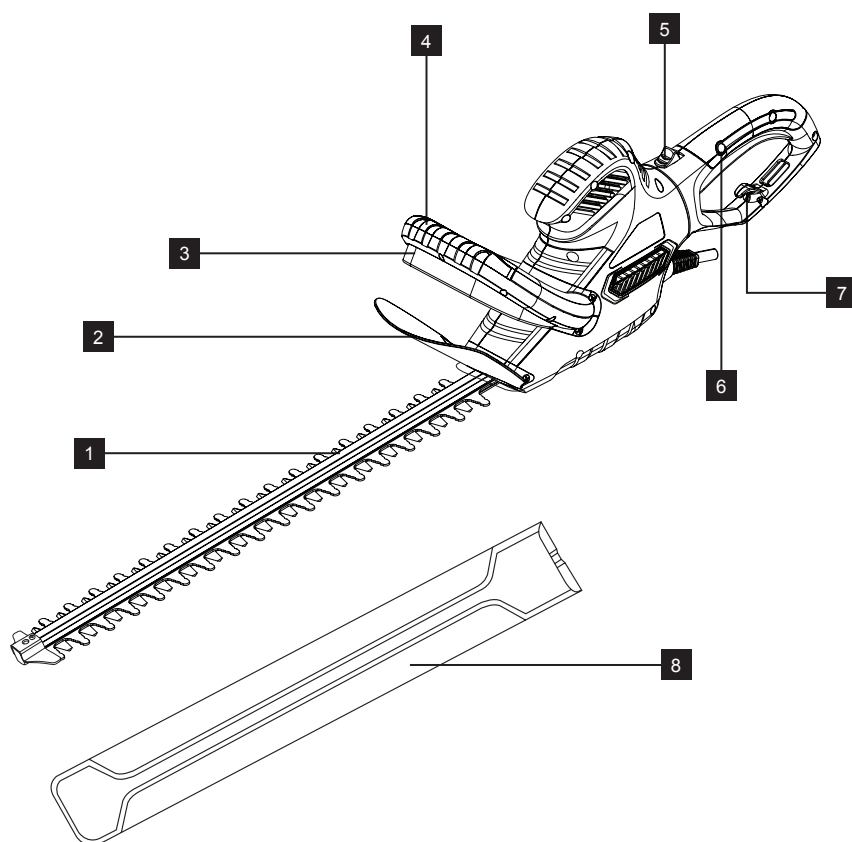
## En détails ...

06

**Fonctions de l'appareil**  
**Utilisation**  
**Entretien et maintenance**  
**Dépannage**  
**Mise au rebut et recyclage**  
**Informations techniques et légales**  
**Garantie**  
**Déclaration de Conformité CE**

07-08  
09-10  
11-13  
14  
15  
16-24  
25  
26

## Le produit



- |  |                        |
|--|------------------------|
| 1. Lame  | 6. Bouton marche/arrêt |
| 2. Écran de protection avant                       | 7. Détendeur de câble  |
| 3. Interrupteur de sécurité                        | 8. Protège-lame        |
| 4. Poignée avant                                   |                        |
| 5. Bouton de verrouillage du réglage de la poignée |                        |

## Contenu

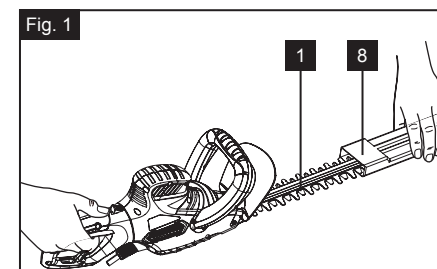
- 1 taille-haie
- 1 protège-lame

## Déballage

1. Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable.
2. Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
3. Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.

## Montage

Ôtez le protège-lame (8) de la lame (1) (Fig. 1).



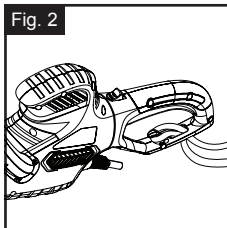
## Branchement de l'appareil



**ATTENTION!** Pour des raisons de sécurité, l'appareil est équipé d'un câble très court. Ne branchez pas directement ce câble sur une prise de courant: Utilisez une rallonge adéquate. Lors de l'achat de la rallonge, prenez en compte les spécifications techniques de l'appareil.

1. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt (6) est bien sur Off.
2. Pliez la rallonge à environ 30 cm du bout. Faites passer la boucle dans le trou situé sur la sécurité arrière, puis accrochez-la sur le détendeur (7). Tirez doucement sur le câble pour vous assurer qu'il est bien accroché à la poignée (fig. 2).

Fig. 2



3. Orientez toujours le câble du côté opposé à la zone de travail afin d'éviter tout contact accidentel avec la lame. Planifiez votre itinéraire à l'avance. Commencez à travailler au point le plus proche de la prise de courant, puis éloignez-vous progressivement. Ainsi, le câble ne sera jamais du même côté que la chaîne et ne risquera donc pas d'être tranché accidentellement. Pour plus de sécurité, faites passer le câble par-dessus votre épaule. Faites une boucle avec l'extrémité de la rallonge, puis passez cette boucle dans l'ouverture de la poignée et accrochez-la au crochet prévu à cet effet. Cela permettra de soulager la tension sur le câble.
4. Branchez la prise mâle (11) sur une prise de courant adéquate.



**ATTENTION !** Vérifiez la tension et l'intensité de la prise de courant ! L'intensité et la tension doivent correspondre à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.

5. Votre produit est maintenant prêt à l'emploi.

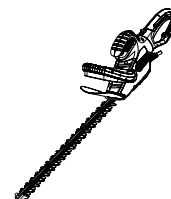
### Veillez prendre note des points suivants:

- L'utilisation de cet appareil est complexe; vous devez donc impérativement être en forme, à la fois physiquement et mentalement, pour pouvoir l'utiliser de manière sûre.



- Munissez-vous d'équipements de protection adéquats.
- Aucune personne non autorisée (notamment les enfants) ni aucun animal ne doit entrer dans la zone de travail ou rester à proximité.

- Faites en sorte que l'appareil reste toujours en bon état.



- Ne pas utiliser l'outil si aucun dommage au câble est visible.
- Assurez-vous que le garde de sécurité est fixée et les interrupteurs sont de travail.
- Cet appareil doit faire l'objet d'examen réguliers ; ne l'utilisez pas si vous avez le moindre doute concernant son état de marche.

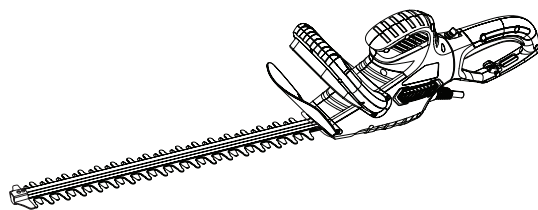


**ATTENTION !** Pour votre sécurité et celle des autres, lisez les mises en garde de la section «En détails – Informations techniques et légales – Mises en garde», et suivez-les à la lettre.



## En détails....

<b>Fonctions de l'appareil</b>	07-08
<b>Utilisation</b>	09-10
<b>Entretien et maintenance</b>	11-13
<b>Dépannage</b>	14
<b>Mise au rebut et recyclage</b>	15
<b>Informations techniques et légales</b>	16-24
<b>Garantie</b>	25
<b>Déclaration de Conformité CE</b>	26



## Domaine d'utilisation

Ce taille-haie MHT620 possède un moteur d'une puissance de 620 Watt.

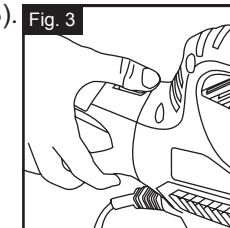
Il est conçu pour couper les haies, les buissons et les arbustes. La capacité de coupe maximale est indiquée dans les données techniques. L'appareil ne peut pas couper des branches de plus de 22 mm de diamètre.

Cet appareil est conçu pour une utilisation privée uniquement. Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le mode d'emploi.

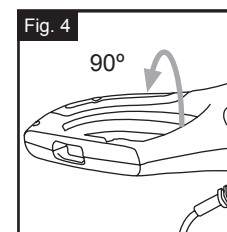
## Réglage de la poignée

La poignée peut pivoter à  $\pm 90^\circ$  vers la gauche ou vers la droite selon la coupe.

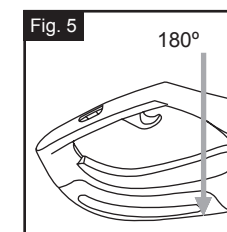
1. Appuyez sur le bouton de verrouillage (5) et maintenez-le en position basse (fig. 3).



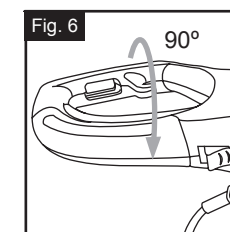
2. Orientez la poignée dans le sens souhaité; la poignée doit être correctement enclenchée en position et le bouton de verrouillage doit revenir à sa position de départ. (Fig.4 – 6).



Position à gauche



Position centrale



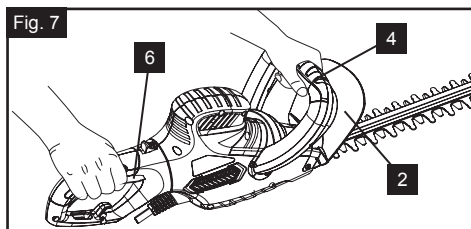
Position centrale



**ATTENTION !** Éteignez et débranchez l'appareil avant de modifier la position de la poignée! La poignée doit impérativement être verrouillée sur un des crans, n'utilisez en aucun cas l'appareil avec la poignée sur une position intermédiaire !

## Interrupteur marche/arrêt

1. Tenez l'appareil avec une main sur la poignée arrière et l'autre sur la poignée avant (4).
2. Appuyez en même temps sur le bouton marche/arrêt (6) et sur l'interrupteur de sécurité (3) (Fig. 7).



3. Pour éteindre l'appareil, relâchez soit le bouton marche/arrêt (6) soit l'interrupteur de sécurité (3).

## Utilisation générale

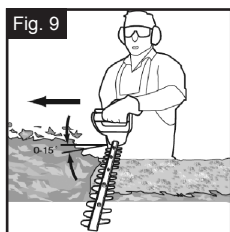
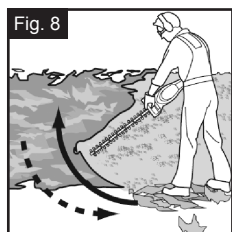
1. Avant chaque utilisation, examinez le câble et la prise mâle afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou usé.
2. Tenez toujours l'appareil par ses poignées (avant et arrière). Afin d'assurer une bonne prise, les poignées doivent rester sèches et libres de taches de graisse.
3. Les ouvertures de ventilation doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
4. Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes distrait par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser.
5. Limitez votre temps de travail : Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.
6. Inspectez la zone à couper, assurez-vous qu'elle ne contient pas de poteaux ou de fils métalliques.

## Taille des haies

1. Mettez la poignée sur la position qui convient pour la coupe en question, puis démarrez l'appareil (voir plus haut).
2. Avant de commencer, coupez et enlevez les branches trop grosses pour l'appareil à l'aide d'une élagueuse adéquate.
3. La lame doit passer lentement dans les végétaux, selon un mouvement de balancier, dans l'angle correspondant à la forme du buisson ou de la haie.
4. Pour un meilleur résultat, il est recommandé d'incliner légèrement la lame vers le bas dans le sens de la coupe.
5. Ne coupez pas trop vite et n'essayez pas de couper une trop grande quantité à la fois.

6. Commencez par les côtés de la haie, en coupant de bas en haut.

7. Ceci permet d'éviter la chute des coupures dans la trajectoire de la lame (fig. 8).



8. Après les côtés, passez au sommet de la haie (Fig. 9).

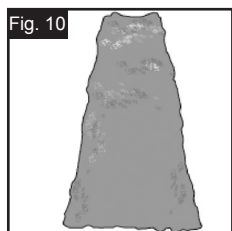


**REMARQUE :** Gardez la lame inclinée à un angle d'environ 15° par rapport à la surface de travail.

9. Divisez le travail en plusieurs étapes si la zone à couper est particulièrement longue ; vous obtiendrez un meilleur résultat, et d'autre part les petites coupures se prêtent davantage au compostage.



**REMARQUE :** Il est recommandé de tailler les haies en forme de trapèze (fig. 10), c'est-à-dire avec la base plus large que le sommet. Une coupe trapézoïdale correspond à la courbe de croissance naturelle des plantes et expose la base à la lumière du soleil, facilitant ainsi la croissance.



## Après usage

1. Éteignez l'appareil de la manière décrite plus haut, débranchez-le et laissez-le refroidir.
2. Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

## Règles d'or pour l'entretien



**ATTENTION !** Avant toute manipulation de contrôle, d'entretien et de nettoyage, éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir !



1. L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.
2. Un nettoyage régulier permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.
3. Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.



**ATTENTION !** N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations de réparation et d'entretien que celles décrites dans le mode d'emploi! Toute autre manipulation doit être effectuée par un spécialiste qualifié !

## Nettoyage général

1. Nettoyez le produit avec un chiffon sec et propre. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
2. En particulier, les ouvertures de ventilation doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
3. Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).



**REMARQUE :** N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques ; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

4. Examinez l'appareil pour voir si certaines pièces sont usées ou endommagées. Changez les pièces usées ou adressez-vous à un centre de réparation agréé pour faire réparer l'appareil avant de le réutiliser.

## Lame



**ATTENTION ! Portez toujours des gants de travail lorsque vous travaillez sur la lame ou à proximité de celle-ci ! Pour enlever les débris (ex : un bâton), utilisez un accessoire adéquat, jamais vos mains !**



1. La lame (1) doit toujours rester propre et bouger librement. Enlevez tous les résidus au fur et à mesure.
2. Afin de maintenir la performance de la lame, graissez-la régulièrement en appliquant une petite quantité de lubrifiant adéquat.
3. Veillez à ce que la lame (1) reste bien affûtée. Si elle est usée ou endommagée, remplacez-la par une lame du même type.

## Câble d'alimentation

Si le fil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou une personne de qualification équivalente, pour des raisons de sécurité.

## Réparation

Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites examiner et réparer l'appareil par un spécialiste qualifié.

## Rangement

1. Nettoyez l'appareil (voir plus haut).
2. L'appareil doit impérativement être rangé avec l'écran avant en place.
3. Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
4. L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10 et 30°C.
5. Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu ou une bâche afin de le protéger contre la poussière.

## Transport

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.
2. Montez les protections de transport de la manière indiquée, le cas échéant.
3. Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées.
4. Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
5. Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.



## Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



**ATTENTION !** N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans le mode d'emploi! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par une personne de qualification équivalente.

Problème	Cause possible	Solution
1. L'appareil ne démarre pas	1.1 Il n'est pas branché 1.2 Le câble ou la prise mâle sont défectueux 1.3 Autre dysfonctionnement électrique de l'appareil	1.1 Branchez-le 1.2 Consultez un électricien qualifié. 1.3 Consultez un électricien qualifié.
2. L'appareil ne fonctionne pas à pleine puissance	2.1 La rallonge ne convient pas à l'appareil 2.2 La tension de l'alimentation (ex: générateur) est trop faible. 2.3 les ouvertures de ventilation sont bloquées	2.1 Utilisez une rallonge adéquate 2.2 Essayez une autre source d'alimentation 2.3 Nettoyez les ouvertures de ventilation
3. Résultat insatisfaisant	3.1 Lame usée 3.2 Accessoire de coupe inadéquat pour le matériau à découper	3.1 Changez-la 3.2 Utilisez un accessoire de coupe adéquat

## Mise au rebut et recyclage

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

Le produit est livré dans un emballage qui le protège pendant le transport. Ne jetez pas l'emballage avant de vous être assuré que le produit était complet et fonctionnait correctement. Puis recyclez l'emballage.

## Spécifications techniques

**Tension /fréquence nominale:** 230 -240V~ / 50Hz

**Puissance:** 620W

**Vitesse à vide:** 1600min<sup>-1</sup>

**Diamètre de coupe maximum:** 22mm

**Longueur de coupe maximale:** 600mm

**Classe de protection:** II

**Indice de protection:** IP20

**Poids net:** 3.86kg

**Son conformément à ISO 11094 et ISO 3744:**

**Niveau de pression acoustique  $L_{pA}$ :** 72.3dB(A)

**Puissance acoustique  $L_{WA}$ :** 92,3 dB(A)

**Incertitude K:** 3 dB(A)

**Niveau de puissance acoustique garanti:** 96 dB(A)

**Incertitude K:** 3 dB(A)

**Vibrations mains-bras:**

**Poignée avant  $a_h$ :** 2.975 m/s<sup>2</sup>

**Poignée arrière  $a_{h,D}$ :** 2.839 m/s<sup>2</sup>

**Incertitude K:** 1.5 m/s<sup>2</sup>

La valeur déclarée des vibrations a été mesurée selon une méthode de test standard qui peut être utilisée pour la comparaison d'un appareil avec un autre. La valeur déclarée des vibrations peut également servir dans le cadre d'une évaluation préliminaire de l'exposition.



**ATTENTION !** La valeur des vibrations effectivement émises lors de l'utilisation de l'appareil peut être différente de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé.

Estimez l'exposition aux vibrations dans les conditions réelles d'utilisation, de manière à identifier les mesures de sécurité à prendre en matière de protection personnelle (en tenant en compte l'ensemble des parties du cycle d'exploitation: moments où l'appareil est éteint, où il est en veille, où il est en marche).

## Mises en garde

1. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales, sensorielles réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances (y compris les enfants), sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné les indications nécessaires ou les surveille pendant l'utilisation.

2. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### Général avertissements de puissance outil de sécurité



**ATTENTION :** Lisez les mises en garde de sécurité et les instructions dans leur intégralité. Le non-respect des mises en garde et des instructions peut être à l'origine d'un incendie, d'une électrocution et/ou de graves blessures corporelles.

Le terme « outil électrique » contenu dans les mises en garde désigne un outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

### Sécurité de la zone de travail

1. **Maintenez l'aire de travail propre et ordonnée.** Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.

2. **N'utilisez pas les outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer poussières et vapeurs.

3. Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique. Un moment de distraction peut suffire pour perdre le contrôle de l'appareil.

### Sécurité électrique

1. **La fiche du cordon d'alimentation de l'outil électrique doit être adaptée à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise mâle de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas**

**d'adaptateur de prise avec des outils électriques avec mise à la terre ou à la masse.** Les prises mâles non modifiées et les prises de courant appropriées réduisent les risques d'électrocution.

**2. Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre ou mises à la masse (ex : tuyaux, radiateurs, fours, réfrigérateurs).** Un risque élevé d'électrocution existe si votre corps est relié à la terre ou à la masse, directement ou indirectement.

**3. N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, il y a un risque accru de choc électrique.

**4. Prenez soin du câble d'alimentation. Ne l'utilisez jamais pour transporter, traîner ou débrancher l'outil électrique. Veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec de l'huile, des pièces mobiles, des objets tranchants et des sources de chaleur.** Un câble d'alimentation endommagé ou emmêlé présente un risque accru d'électrocution.

**5. Quand vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage en extérieur permet de réduire les risques d'électrocution.

**6. Si vous êtes obligé d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit les risques d'électrocution.

#### Sécurité des personnes

**1. Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou après avoir pris des médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer de graves blessures corporelles.

**2. Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** L'utilisation d'équipements de protection adaptés aux conditions de travail (masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives etc.) permet de réduire les risques de

## Mises en garde

blessures corporelles.

**3. Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'outil et/ou de le saisir, de le transporter ou de monter la batterie.** Le risque d'accidents augmente si vous transportez l'outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou si vous le branchez alors que l'interrupteur est en position marche.

**4. Retirez les clefs de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** Une clef de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.

**5. Ne vous penchez pas au-dessus de l'appareil. Restez toujours d'aplomb et gardez bien l'équilibre.** Cela vous garantit un meilleur contrôle de l'outil électrique dans les situations inattendues.

**6. Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants restent éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.

**7. Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.

#### Utilisation et entretien de l'outil électrique

**1. Ne forcez pas un outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil approprié au travail à effectuer permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.

2. **N'utilisez pas un outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne commande plus la mise sous tension ou hors tension de l'appareil.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé grâce à son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

3. **Débranchez la prise mâle de la prise de courant et/ou sortez la batterie de l'outil électrique avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger l'outil.** Cette mesure de sécurité permet de réduire les risques de démarrage accidentel de l'outil.

4. **Rangez les outils électriques hors de portée des enfants. Ne laissez jamais l'outil électrique à une personne non familiarisée avec l'outil et le mode d'emploi.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

5. **Entretenez les outils électriques. Contrôlez votre outil pour vous assurer qu'aucune pièce mobile n'est grippée, mal alignée ou cassée, et pour tout autre problème qui pourrait affecter son fonctionnement. S'il est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé.** Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

6. **Veillez à ce que les accessoires de coupe restent propres et affûtés.** Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.

7. **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches et toutes les autres pièces conformément aux présentes instructions, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres finalités que celles pour lesquelles il a été conçu peut être dangereux.

### Réparation

1. **Faites réparer votre outil par un réparateur qualifié, qui ne devra utiliser que des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité d'utilisation de l'outil.

### Mises en garde spécifiques aux taille-haies:

1. **Aucune partie du corps ne doit s'approcher de la lame.**

## Mises en garde

**Attendez l'arrêt complet de la lame avant de toucher les pièces à découper et avant de retirer les pièces découpées. Éteignez l'appareil et mettez l'interrupteur à l'arrêt avant de débloquer la lame.** Un simple moment d'inattention lors de l'utilisation du taille-haie peut entraîner de graves blessures corporelles.

2. **Attendez l'arrêt complet de la lame avant de transporter l'appareil; tenez-le toujours par sa poignée. Remettez toujours le protège-lame sur la lame avant de ranger ou de transporter le taille-haie.** Une manipulation correcte du taille-haie permet de réduire les risques de blessures corporelles avec la lame.

3. **Tenez l'outil par ses poignées isolantes, car la lame peut entrer en contact avec des fils électriques cachés ou avec le câble d'alimentation.** Si la lame entre en contact avec un câble électrique sous tension, les parties métalliques non carénées de l'outil peuvent se retrouver sous tension et l'utilisateur risque d'être électrocuté.

4. **Veillez à ce que le câble reste à l'écart de la zone de coupe.** Pendant l'utilisation, le cordon d'alimentation peut être caché par des branchages et être accidentellement sectionné par les lames de l'outil.

### Mises en garde complémentaires concernant les taille-haies

1. N'approchez jamais la lame de vos mains ou de vos pieds, notamment lors du démarrage de l'appareil.
2. N'essayez pas de saisir ou d'enlever les bouts de végétaux découpés pendant que l'appareil fonctionne. Commencez toujours par éteindre et débrancher l'appareil.
3. Avant de commencer à travailler, repérez les éventuels obstacles dans la zone de travail (ex : barrière métallique). Assurez-vous que la lame ne risque pas de heurter un fil de fer ou autre objet métallique.
4. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par l'écran de protection.
5. Travaillez toujours dans une position stable et sûre. Si vous travaillez dans un escalier, gardez l'équilibre à tout instant.

- Ne travaillez jamais debout dans un escalier ou sur une échelle. Ne travaillez jamais à une hauteur au-dessus des épaules.
6. L'écran de protection fourni doit toujours être correctement fixé. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil partiellement monté ou modifié d'une manière non autorisée.
7. Examinez régulièrement la lame ; si elle est endommagée, faites-la immédiatement réparer.
8. Ne faites pas fonctionner l'appareil au-delà de ses capacités.
9. Si l'appareil se met à vibrer de manière anormale, examinez-le immédiatement. Les vibrations excessives sont nuisibles à la santé de l'utilisateur.
10. Si la lame se bloque, éteignez l'appareil, débranchez-le et débloquez-le. Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé avant de le réutiliser.
11. Respectez les instructions d'entretien et de réparation de l'appareil. N'apportez aucune modification à l'appareil. Les informations sur l'entretien et les réparations figurent dans le mode d'emploi.
12. Nous recommandons d'utiliser cet outil avec une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RDC) dont le courant de déclenchement n'excède pas 30 mA.).

### Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle. Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants:

1. Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
2. Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.
3. Utilisez les outils adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
4. Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/surfaces de préhension.
5. Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).
6. Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur plusieurs jours.

## Mises en garde

### Urgences

**À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.**

1. **Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil. Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer.** Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.
2. **En cas de dysfonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil.** Faites regarder l'appareil par un spécialiste qualifié et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser.

### Risques résiduels

**Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:**

1. Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
2. Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
3. Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.



**ATTENTION !** Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne ! Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs! Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit!

## Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~	Volt (tension alternative)
W	Watt
Hz	Hertz
min <sup>-1</sup>	per minute
mm	Millimetre
kg	Kilogrammes
dB(A)	Décibels (niveau A)
m/s <sup>2</sup>	Mètres par seconde
yyWxx	Code de date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).

## Garantie

Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la d'achat. Les machine destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Celle garantie ne couvre pas :

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenue pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas, ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.

• les pièces dites d'usure (Piles/accus/batteries, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules sacs, filtres, télécommandes, etc.)

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n' étant pas d'origine.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse. Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation. Pour toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

REMARQUE: utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)

BP 101 – 59175 Templemars

0810 104 104



Attention/danger.



ATTENTION – Afin de réduire le risque de blessures, lisez le mode d'emploi.



Portez des protections auditives



Portez des lunettes de protection



Portez une protection respiratoire



Portez des gants de travail



Portez des chaussures de protection



Ne pas approcher les mains



Attention! Éteignez et débranchez l'appareil avant toute manipulation d'entretien ou de déblocage.



Débranchez immédiatement l'appareil si le câble est endommagé ou coupé.



L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.



Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.



Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé.

Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

## Déclaration de Conformité CE



Nous,  
Castorama France  
BP 101 - 59175 Templemars

Déclarons que la machine désignée ci-dessous:  
MNT620 Taille-haie 230-240V~ 50Hz 620W  
N° de série: compris entre 000001 et 999999

Satisfait aux exigences de sécurité essentielles des directives suivantes:

Directive machines 2006/42/CE  
Directive basse tension 2006/95/CE  
Normes harmonisées:  
EN60745-1:2009  
EN60745-2-15/A1:2010

Directive CEM 2004/108/CE  
Normes harmonisées:  
EN55014-1/A1:2009  
EN55014-2/A2:2008  
EN61000-3-2/A2:2009  
EN61000-3-3:2008

Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses  
dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/UE

Directive Bruit extérieur 2000/14/CE & 2005/88/CE  
Niveau de puissance acoustique mesuré: 93 dB(A)  
Niveau de puissance acoustique garanti: 96 dB(A)  
EN ISO 3744:1995; ISO 11094:1991

Procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité: Annex V  
Nom et adresse de l'organisme notifié:  
TüV-Süd Industrie Service GmbH; MÜNCHEN, Germany;

Signataire et responsable de la documentation technique autorisé :

Dominique Dole  
Directeur Qualité et Expertise  
Date:30/07/2012

Castorama France, BP 101 - 59175 Templemars  
www.castorama.fr

FR

Castorama France  
BP101 - 59175 Templemars  
www.castorama.fr

**N°Azur 0 810 104 104**  
Dites «Question» (prix appel local)